

Návod k instalaci a obsluze

## Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN



Vrata GV40



Vrata GV45

# Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN

## Obsah

<b>1</b>	Popis výrobku	3	<b>3</b>	Bezpečnostní požadavky	10
1.1	Oblast použití a podmínky provozu vrat	3	<b>4</b>	Servis a údržba výrobku	10
1.2	Konstrukce vrat	3	<b>5</b>	Záruční podmínky pro garážová vrata s pohonem SPIN	11
1.2.1	Vrata s torzními pružinami	3	5.1	Doba záruky	11
1.2.2	Vrata s tažnými pružinami	5	5.2	Doba záruky na stropní pohony pro garážová vrata typu SPIN (výrobce Nice spa.)	11
<b>2</b>	Ovládání výrobku	6	5.3	Povinnosti kupujícího	12
2.1	Vrata s ručním ovládáním	6	5.4	Záruční povinnosti dodavatele	12
2.1.1	Otevírání vrat	6	5.5	Podmínky uplatnění záruky	12
2.1.2	Zavírání vrat	6			
2.2	Vrata s pohonem	7			
2.2.1	Ovládání pohonu vrat	7			
2.2.2	Trvalé odjištění západky rozpěrného zámku	7			
2.2.3	Odblokování vrat při výpadku elektrického napájení	8			
2.2.4	Uvedení elektrického pohonu do pracovního režimu po jeho odblokování	10			

## Důležité upozornění

Tento manuál je určen pouze pro technický personál, který má příslušnou kvalifikaci pro instalaci. Žádná z informací, kterou obsahuje tento materiál není určena pro finálního uživatele. Tento manuál je určen pro sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN a nesmí být použit pro jiné výrobky. Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN slouží jako programovací, případně ovládací prvek k automatizační technice, každé jiné použití je nevhodné a tudíž je zakázáno podle platných předpisů.

Výrobce doporučuje přečíst si pozorně alespoň jednou veškeré instrukce předtím, než přistoupíte k vlastní instalaci. Je Vaší povinností provést vše tak „bezpečně“, jak to jen jde. Instalace a údržba musí být prováděna výhradně kvalifikovaným a zkušeným personálem, a to dle následujících českých norem a vládních nařízení:

- Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, v platném znění.

- Nařízení vlády č. 378/2001 Sb., kterým se stanoví bližší požadavky na bezpečný provoz a používání strojů, technických zařízení, přístrojů a náradí, v platném znění.

- Nařízení vlády č. 17/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí.

- Nařízení vlády č. 616/2006 Sb. o technických požadavcích na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility, v platném znění.

- Nařízení vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení, v platném znění.

Nekvalifikovaný personál nebo ti, kteří neznají aplikované normy v kategorii „Automatizace“, se musí zdržet instalace. Pokud někdo provozuje tento systém, aniž by respektoval aplikované normy, je plně zodpovědný za případné škody, které by zařízení mohlo způsobit!

TECHNOPARK® 2020

Obsah tohoto manuálu, jakož i jeho jednotlivé části, především texty, obrázky i jejich vzájemné uspořádání, jsou chráněny právem duševního vlastnictví, a proto se na ně použijí právní předpisy České republiky upravující zejména autorské právo a ochranné známky. Jejich kopírování nebo jiné užití je možné pouze po předchozím písemném souhlasu společnosti TECHNOPARK CZ s.r.o.

## 1. Popis výrobku

### 1.1 Oblast použití a podmínky provozu vrat

Sekční garážová vrata GV40 a GV45 jsou určeny pro instalaci do vjezdů garáží, rodinných domů a boxů, dílen a jiných objektů za účelem zamezení nechtěného vstupu do objektu a pro zajištění tepelné a zvukové izolace.

Vrata nejsou určena pro instalace do výbušného prostředí, do chemicky agresivního prostředí a ani jako protipožární ochrana jakéhokoliv charakteru.

#### Maximální klimatické teploty pro provoz vrat:

- Nejvyšší pracovní teplota +40°C
- Nejnižší pracovní teplota -45°C
- Nejvyšší krajní teplota +45°C
- Nejnižší krajní teplota -50°C

#### Poznámky:

- Nejvyšší a nejnižší pracovní teplota určuje v jakých teplotních podmínkách mohou vrata pracovat při zachování potřebných nominálních parametrů a ekonomicky smysluplné délky používání vrat.
- Krajní pracovní teploty vzduchu jsou hranice, při kterých mohou vrata ve výjimečných případech pracovat. Maximálně po dobu 6 hodin pro krajní vysoké teploty a 12 hodin pro krajní nízké teploty.

#### Přítom:

- Při zachování funkčnosti vrat nemusí být dodrženy všechny jejich nominální parametry.
- Pro ukončení práce v krajní teplotách se nominální parametry vrat obnoví.

Vrata se montují s ručním nebo automatickým pohonem.

Pohony jsou určeny pro provoz v elektrické síti 230V/50 Hz.

Provozní teploty pohonů je nutno vždy ověřit u výrobce pohonu. Obvykle se pohybují od -20 do +50 °C.

Vrata se montují za otvor zevnitř garáže nebo budovy na beton, cihlu, kovové konstrukce nebo jejich kombinace.

### 1.2 Konstrukce vrat

Vrata série GV40 a GV45 se vyrábí ve dvou typech dle způsobu vyvážení křídla vrat.

- Torzní ocelové pružiny vyvažují křídlo vrat a pracují na principu zkrutu.
- Tažné ocelové pružiny vyvažují křídlo vrat a pracují na principu tahu.

#### 1.2.1 Vrata s torzními pružinami

Sekční garážová vrata s torzními pružinami série GV45 se vyrábějí ve třech variantách dle typu jejich montáže:

- Standardní montáž
- Nízká montáž
- Vysoká montáž

Sekční garážová vrata s torzními pružinami série GV40 se vyrábějí ve dvou variantách dle typu jejich montáže:

- Standardní montáž
- Nízká montáž

Vrata se skládají z nosné konstrukce, vratového křídla, systému vyvážení křídla vrat a ovládacích prvků.

**Nosná konstrukce** se skládá z bočních svislých rohových sloupků s vodícími kolejkami, horních vodorovných dvojitých vodících kolejnic a koncového zpevňovacího profilu (pravítka).

**Křídlo vrat** se skládá ze sekcí spojených mezi sebou bočními konzolami a středovými panty. Sekce tvoří sendvičové panely ze žárově zinkovaného plechu, vyplněné pěnovým polyuretanem.

**Panel vrat** se pohybuje v bočních vodících kolejkách se seřiditelnými kolečky s ložisky a je zavěšen na dvou ocelových lankách upevněných na bočních konzolách křídla spodní sekce a na navíjecích bubnech torzní hřídele.

## Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN

**Systém vyvážení křídla vrat** s torzními pružinami zahrnuje hřídel, boční držáky pružin, středovou konzolu nebo konzoly, lankové bubínky, spojku hřídele a na bubíncích namotané ocelové lanko. Součástí základní konstrukce vrat je také pojistka proti prasknutí pružiny, chránící vrata proti pádu vrat v případě jejího prasknutí. Síla vyvolaná pružinami vyvažuje hmotnost vratového křídla a udržuje lanka v trvale natažené poloze.

U standardního a vysokého kování je hřídel s pružinami ukotvena do nadpraží otvoru. U nízkého kování je hřídel s pružinami upevněna na konci konstrukce horizontálního vedení.

Pokud jsou součástí vrat vstupní dveře, je jejich součástí magneticky bezpečnostní kontakt blokování pohybu vrat vybavených pohonem.

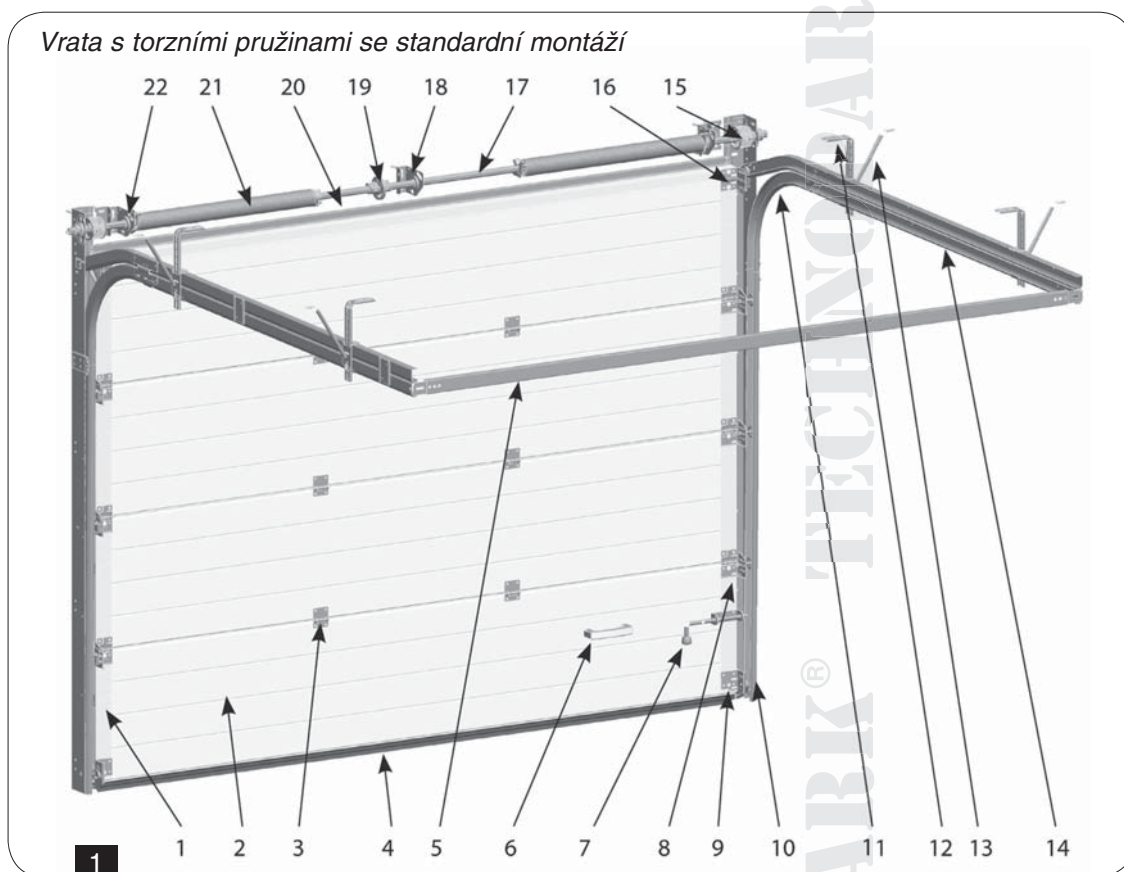
Ruční zvedání vrat je možné provádět pomocí madel upevněných na křídle vrat nebo také zdvižným lanem.

Uzamčení vrat bez elektrického pohonu je možné provést prostřednictvím zástrčky na boku křídla vrat nebo rozpěrným zámkem s roztažnými táhly.

Uzavřít vrata prostřednictvím zástrčky je možné pouze zevnitř vrat (budovy). V takovém případě a také v případě musí být do prostoru s vraty možný přístup i jiným způsobem např. dveřmi ve vratech nebo ve fasádě.

Oboustranné uzamykání vrat je možné pouze u rozpěrného zámku.

V případě montáže vrat s elektrickým pohonem do objektu bez dalšího vchodu musí mít elektrický pohon doplňkový systém vnějšího odblokování, umožňující otevřít vrata zvenčí ručně v případě výpadku proudu nebo musí být pohon vybaven vnějším odblokováním.



1. Boční krycí plech
2. Panel vrat
3. Vnitřní panty křídla vrat
4. Spodní koncový profil s těsněním
5. Koncový zpevňovací profil
6. Madlo
7. Zástrčka
8. Boční kolečková konzola
9. Spodní kolečková konzola
10. Bočních svislý rohový sloupek s vodícími kolejkami a těsněním

11. Oblouková vodící kolejnice
12. Teleskopický závěs
13. Vzpěra závěsu
14. Horizontální vodící kolejnice
15. Bubínek lanka
16. Horní kolečková konzola
17. Hřídel
18. Středová konzola
19. Hřídelová spojka
20. Těsnění s montážním profilem
21. Torzní pružina s koncovkami
22. Konzola s pojistkou proti prasknutí pružiny

## 1.2.2 Vrata s tažnými pružinami

Tato vrata se vyrábějí ve dvou variantách dle typu jejich montáže:

- Standardní montáž
- Nízká montáž

Vrata se skládají z nosné konstrukce, vratového křídla, systému vyvážení křídla vrat a ovládacích prvků.

**Nosná konstrukce** se skládá z bočních svislých rohových sloupků s vodícími kolejnicemi, horních vodorovných dvojitých vodících kolejnic a koncového zpevňovacího profilu (pravítka)

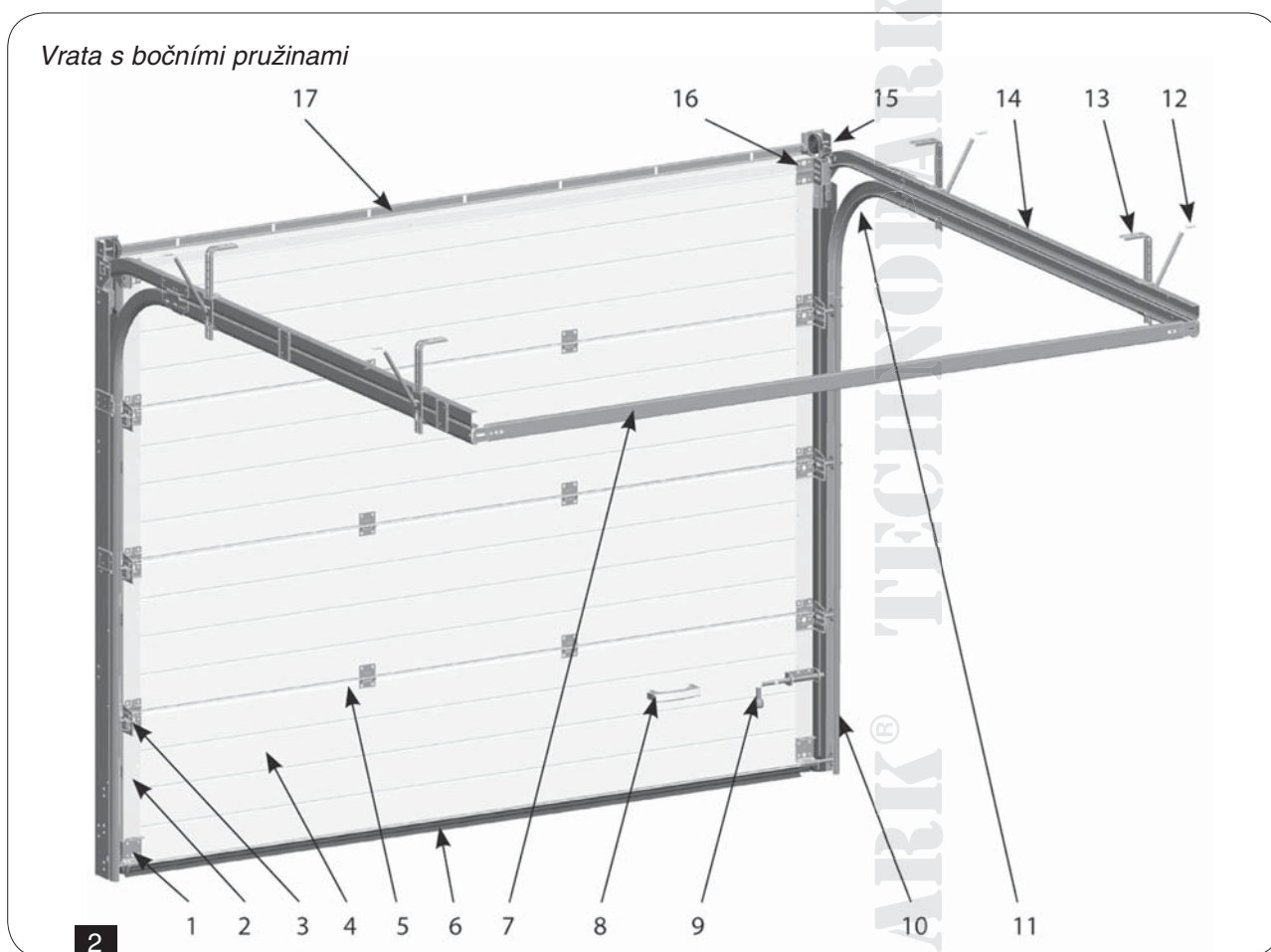
**Křídlo vrat** se skládá ze sekcí spojených mezi sebou bočními konzolami a středovými panty. Sekce tvoří sendvičové panely ze žárově zinkovaného plechu, vyplněné pěnovým polyuretanem.

**Panel vrat** se pohybuje v bočních vodících kolejnicích na seřiditelných kolečkách s ložisky a je zavěšen na dvou ocelových lankách upevněných na konzolách křídla spodní sekce a na nosné konstrukci vrat.

**U Systému vyvážení křídla vrat** tažnými pružinami je blok hřídele s torzní pružinou nahrazen použitím páru dvojitých tažných pružin (pružina v pružině), držáků pružin a lankových bubínků.

Tažné pružiny jsou umístěny uvnitř svislých rohových sloupků. Pojistkou proti prasknutí pružiny a ochranou proti pádu vrat v případě jejího prasknutí je použití kompletu dvou nezávislých dvojitých pružin (pružina v pružině).

Síla vyvolaná pružinami vyvažuje hmotnost vratového křídla a udržuje lanka v trvale natažené poloze.



- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Spodní kolečková konzola         | 10. Boční svislý rohový sloupek s vodícími kolejnicemi a těsněním |
| 2. Boční krycí plech                | 11. Oblouková vodící kolejnice                                    |
| 3. Boční kolečková konzola          | 12. Vzpěra závěsu   |
| 4. Panel vrat                       | 13. Teleskopický závěs  |
| 5. Vnitřní panty křídla vrat        | 14. Horizontální vodící kolejnice                                 |
| 6. Spodní koncový profil s těsněním | 15. Kladka a systém vyvážení vrat                                 |
| 7. Zadní zpevňovací profil          | 16. Horní kolečková konzola                                       |
| 8. Madlo                            | 17. Těsnění s montážním profilem                                  |
| 9. Zástrčka                         |   |

## Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN

U standardního i nízkého kování jsou tažné pružiny vždy součástí kování vrat a nikde se nekotví do zdiva. Ruční zvedání vrat je možné provádět pomocí madel upevněných na křídle vrat nebo také zdvižným lanem.

Uzamčení vrat bez elektrického pohonu je možné provést prostřednictvím zásuvné pružinové západky na boku křídla nebo zámkem s roztažnými táhly.

Uzavřít vrata prostřednictvím zásuvné pružinové západky je možné pouze zevnitř vrat (budovy). V takovém případě musí být do prostoru s vraty možný přístup i jiným způsobem např. dveřmi ve vratech nebo ve fasádě.

Oboustranné uzamykání vrat je možné pouze u zámků s rozpěrnými táhly.

V případě montáže vrat s elektrickým pohonem do objektu bez dalšího vchodu musí mít elektrický pohon doplňkový systém vnějšího odblokování, umožňující otevřít vrata zvenčí ručně v případě výpadku proudu nebo musí být pohon vybaven vnějším odblokováním.

## 2. Ovládání výrobku

### 2.1 Vrata s ručním ovládáním

#### 2.1.1 Otevírání vrat

##### 2.1.1.1 Otevírání vrat zvenku

**Při otevírání vrat s rozpěrným zámkem s rozpěrnými táhly:**

- vložte klíč do cylindrického zámků
- pootočte klíčem
- klíč vytáhněte
- otočte vnějším madlem zámků a držte jej v otočené poloze, zvedněte křídlo vrat o cca 100 mm. Pak madlo zámků uvolněte.
- uchopte madlo určené pro zvedání vrat (namontované na křídle) a vrata zvedněte do otevřené polohy.

Při otevírání vrat se zámkem bez rozpěrných táhel uchopte vnější madlo určené pro zvedání vrat a vrata zvedněte do otevřené polohy.

##### 2.1.1.2 Otevírání vrat zevnitř

**Při otevírání vrat s rozpěrným zámkem s rozpěrnými táhly:**

- posuňte páčku zajištění zámků do spodní polohy a odblokujte ovládací madlo zámků
- otočte vnitřním madlem zámků a držte jej v otočené poloze, zvedněte křídlo vrat o cca 100 mm. Pak uvolněte madlo zámků.
- uchopte vnitřní madlo určené pro zvedání vrat (namontované na křídle) nebo zvedací lano a vrata zvedněte do otevřené polohy.

**Při otevírání vrat s mechanickou zástrčkou:**

- otevřete zástrčku posunutím a zablokujte ji v otevřeném stavu
- uchopte vnitřní madlo určené pro zvedání vrat namontované na křídle nebo zvedací lano a vrata zvedněte do otevřené polohy.

### 2.1.2 Zavírání vrat

#### 2.1.2.1. Zavírání vrat zvenku

- uchopte madlo určené pro zavírání/zvedání a vrata zavřete.

#### 2.1.2.2 Zavírání vrat zevnitř

- použijte lano určené pro zvedání/zavírání a pak uchopte vnitřní madlo namontované na křídle a vrata zavřete.

## 2.1.1.3 Zavírání vrat s rozpěrným zámkem

Při úplném zavření vrat západky zámku automaticky zaskočí do určených míst.

**⚠️ Pozor:** Vrata však nejsou uzamčena!  
Pro uzamčení vrat zvenku je nutné uzamknout madlo zámku vložení a otočením klíče v cylindrické vložce!  
Nakonec klíč vyjměte a vrata jsou uzamčena!

## 2.2 Vrata s pohonem

**⚠️ Pozor:** Při používání vrat vybavených elektrickým pohonem, dálkovým ovladačem, elektronickými zámky či jinými doplňkovými ovládacími prostředky je nutné používat návod k použití elektrického pohonu a příslušenství!

### 2.2.1 Ovládání pohonu vrat

Vrata s elektrickým pohonem se ovládají pomocí ovladače dálkového ovládání (ODO), kódovací klávesnicí nebo jiným zařízením.

Vratové křídlo se uvádí do pohybu stiskem tlačítka na ODO. Pohyb trvá do sepnutí koncového vypínače v horní či spodní poloze vrat, kdy se vratové křídlo automaticky zastaví. Opětovné stisknutí tlačítka ODO spustí pohyb vrat opačným směrem.

Křídlo lze zastavit ještě před sepnutím koncového vypínače a stisknutím tlačítka ODO zastavit vrata v potřebné poloze. Následný stisk tlačítka spustí pohyb vrat opačným směrem (viz též návod k použití elektrického pohonu). Uzamčení vrat v zavřené poloze zajistí elektrický pohon. Boční zástrčka nebo rozpěrný zámek jsou doplňkovým prostředkem zajištění bezpečnosti.

**⚠️ Pozor:** Pokud je rozpěrný zámek zamčený nebo je pružinová zástrčka v poloze zavřeno, může použití elektrického pohonu vést k poškození součástí a mechanismů vrat i elektrického pohonu!

**Při použití elektrického pohonu je třeba:**

- boční zástrčku zajistit v poloze otevřeno
- západku rozpěrného zámku trvale odblokovat.

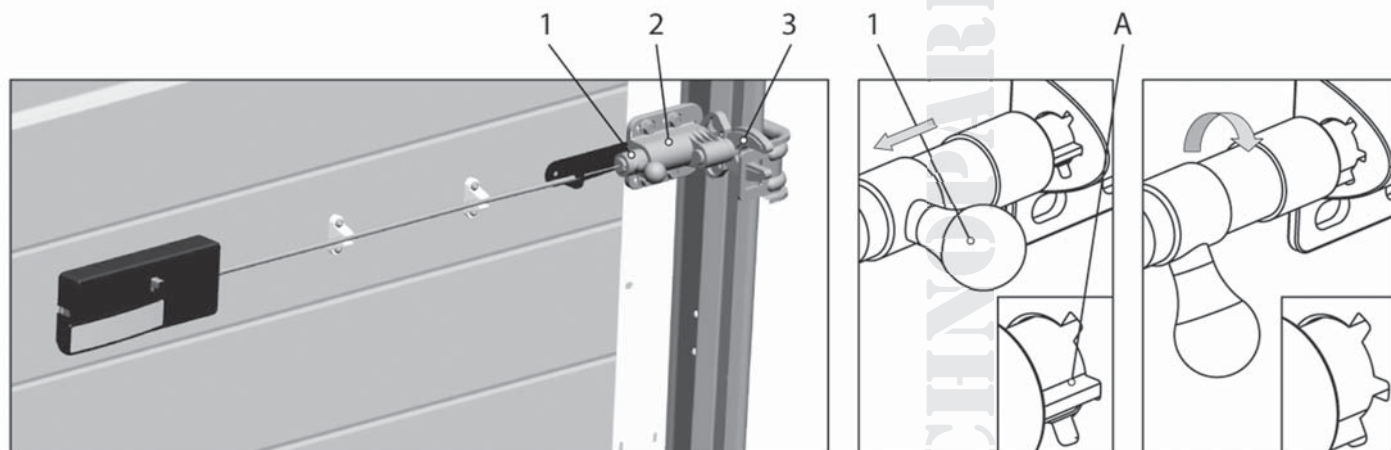
### 2.2.2 Trvalé odjištění západky rozpěrného zámku

**Pro plynulé fungování elektropohonu vrat je nutné trvalé odjištění západky rozpěrného zámku (obr. 3):**

- vyjměte napružený trn (1) z pouzdra (2) a pootočte jej do výřezu (A) jedné z bočních drážek
- ověřte volný pohyb vidlice (3) v libovolné pozici ovládacího madla.

Opětovné zajištění táhla zámku do pracovní polohy se provede opětovným pootočením trnu (1) do hlavní drážky.

Trvalé odjištění západky rozpěrného zámku



3

### 2.2.3 Odblokování pohonu vrat při výpadku elektrického napájení

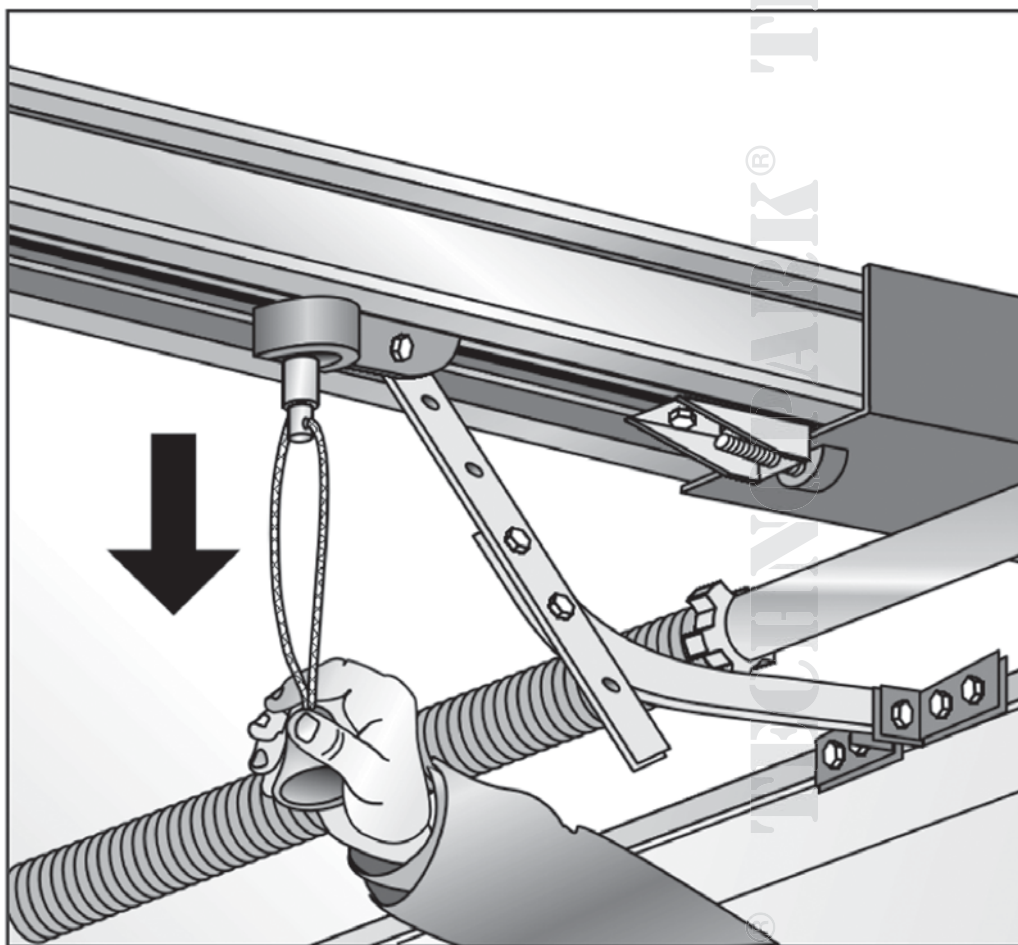
Při výpadku elektrického proudu nebo při poruše elektrického pohonu lze vrata ovládat ručně. K tomu je zapotřebí odblokovat elektrický pohon. To lze učinit jak zevnitř, tak zvenčí objektu.

#### 2.2.3.1 Odblokování pohonu zevnitř budovy

K odblokování elektrického pohonu zevnitř objektu potáhněte za klobouček mechanismu odblokování (obr. 4) a vysuňte palcem zajištění jezdce, vrata se uvolní a lze jimi ručně manipulovat.

Tento mechanismus se může lišit dle výrobce pohonu, proto se podívejte do návodu na použití Vašeho pohonu vrat.

Odblokování pohonu zevnitř budovy



4

#### 2.2.3.2 Odblokování pohonu zvenku budovy

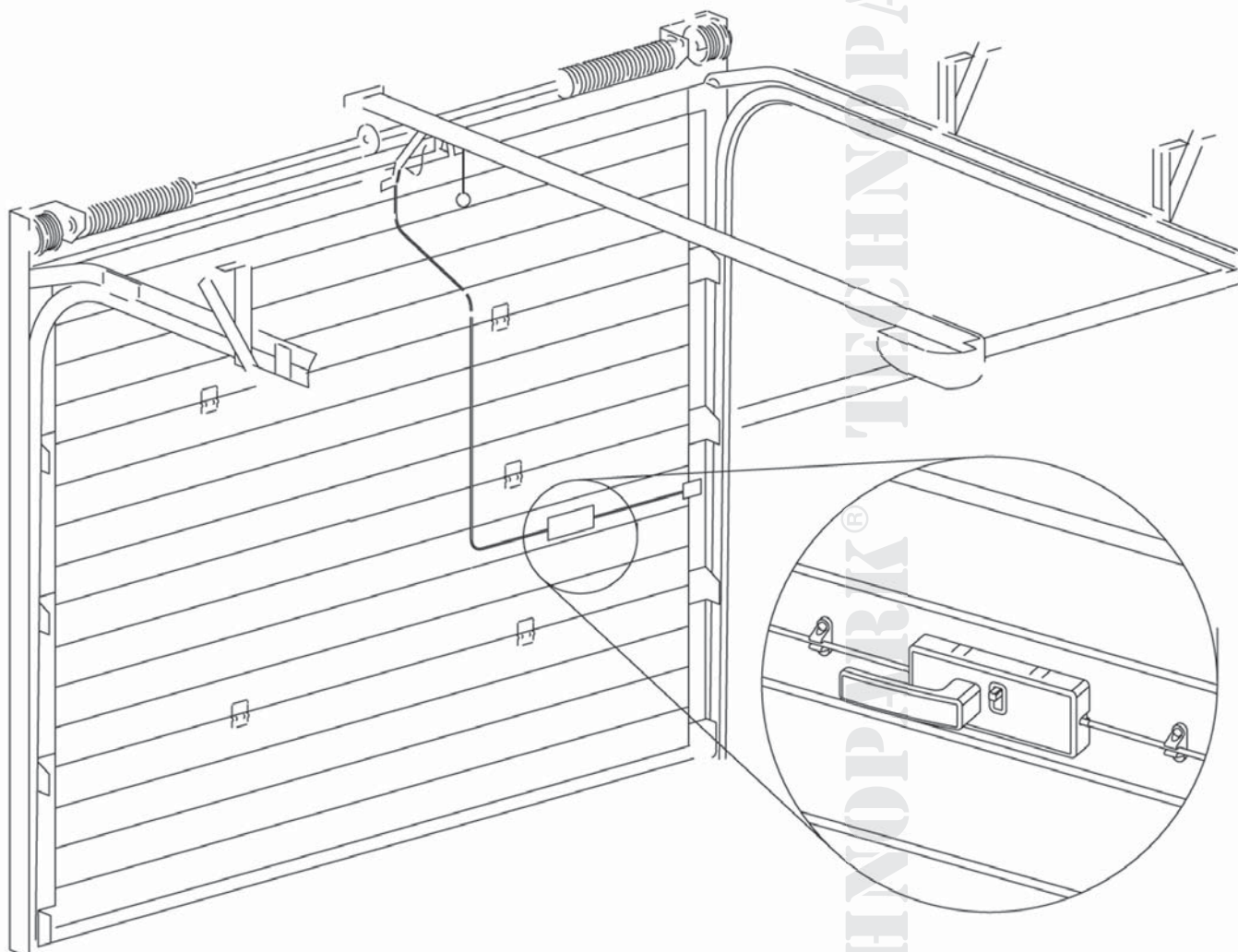
Elektrický pohon zvenčí objektu lze odblokovat pouze v případě, že jsou vrata vybavena systémem vnějšího odblokování pro použití s elektrickým pohonem.

K tomuto účelu se používá rozpěrný zámek vybavený ovládacím bovdenem a lankem (obr. 5). Pro odblokování elektrického pohonu je pak třeba otočit klíčem a pootočit držadlem zámku dle pokynů v odstavci 2.1.1.1.

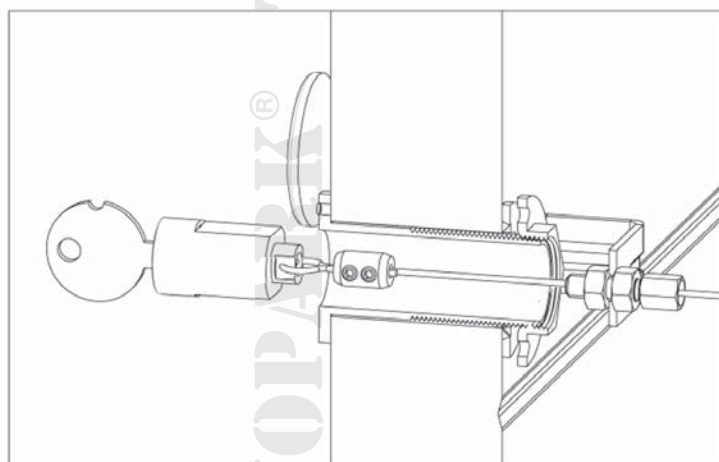
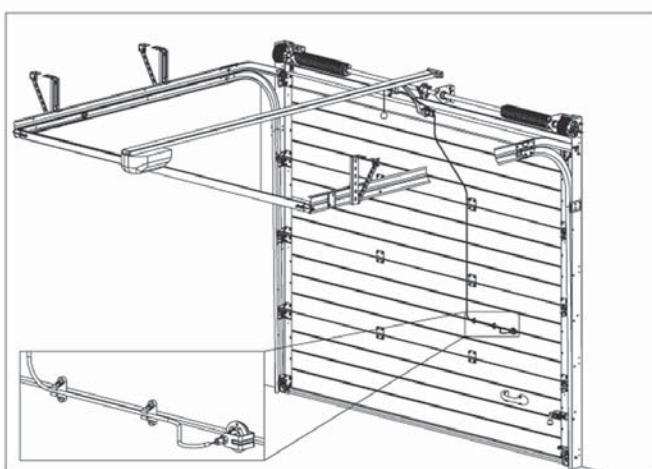
V případě, že jsou vrata vybavena odblokováním pohonu SPA24 (obr. 6), pootočíme klíčem ve vložce zámku, vyjmeme váleček s lakem a plynulým tahem za lanko pohon odblokujeme.



Rozpěrný zámek s bovdenem a lankem k odblokování pohonu



Odblokování pohonu SPA24



### 2.2.4 Uvedení elektrického pohonu do pracovního režimu po jeho odblokování

Po obnovení dodávky proudu do sítě nebo po odstranění poruchy je třeba elektrický pohon uvést do pracovního režimu.

**K tomu je třeba provést následující kroky:**

- odblokovat boční zástrčku nebo rozpěrný zámek, pokud jste je zajistili
- pomocí madla na křídle pohnout vrata tak, aby došlo k zapadnutí zajišťovacího kolíku jezdce do jeho protikusu na dráze pohonu. Tento mechanismus se může lišit dle výrobce pohonu, proto se podívejte do návodu na použití Vašeho pohonu vrat.
- uskutečnit plný cyklus práce vrat (zdvih – spuštění) elektrickým pohonem.

### 3. Bezpečnostní požadavky

Jsou-li při provozu vrat dodržována všechna pravidla bezpečnosti práce, konstrukční prvky vrat zajišťují jejich plnou bezpečnost.

Při používání sekčních vrat je třeba provádět jejich vizuální kontrolu a při spouštění nebo zvedání vratového křídla dbát na to, aby se v pracovním prostoru vrat nenacházeli lidé nebo předměty.

**Při používání sekčních vrat ručním ovládním nebo s ovládním pohonem je zakázáno:**

- bránit pohybu (zdvihu a spuštění) vratového křídla
- pohybovat se při spouštění vrat v zóně pohybu vratového křídla
- dávat ovladače dálkového ovládní dětem
- zvedat křídlo vrat pokud jsou otevřeny dveře vestavěné ve vratech
- používat elektropohon bez zapojeného bezpečnostního kontaktu vestavěných dveří
- odpojovat samočinný zavírač dveří vestavěných do vrat
- u vrat s elektrickým pohonem zvedat křídlo ručně bez předchozího vypnutí (odblokování) elektrického pohonu
- používat vrata s elektropohonem pokud jsou zablokovány rozpěrné zámky
- používat vrata pokud je znečištěna konstrukce vrat nebo pohonu, která by mohla vést k jejich poškození
- používat sekční vrata při viditelném poškození tažných lanek, pružin, konzol a dalších konstrukčních prvků, elektrických přívodních kabelů a ovládacích zařízení
- vjíždět a vyjíždět lze pouze poté, co se vrata zastavila v horní poloze zdvihu. Je třeba se předem přesvědčit, že není možné, aby došlo ke kontaktu vozidla s konstrukčními prvky vrat
- zasahovat do konstrukce vrat nebo pohonu, včetně montáže doplňkových konstrukčních prvků. To může vést k jejich poškození či předčasnému opotřebení.

**Je výslovně zakázáno**

- opravovat vrata nebo pohon svépomocí a jakkoli zasahovat do jejich konstrukce. V případě poruchy či nesprávného fungování Vašich sekčních vrat a pohonu, zejména pak v případě nezvyklého hluku, zápachu či čehokoliv znepokojivého, a také v případě havarijního poškození vrat nebo pohonu, okamžitě přerušete používání výrobku a obraťte se na servisní službu organizace, která provedla montáž.

### 4. Servis a údržba výrobku

Abyste udrželi výrobek v trvalé technické a provozní způsobilosti, je třeba udržovat všechny součásti vrat a pohonu v čistotě. Je v pořádku, pokud se na vnitřní straně prosklení sekci objeví kondenzující voda.

K čištění používejte hadry a neagresivní mycí prostředky.


Agresivní chemické látky, které se dostanou na povrch vrat, smyjte odpovídajícími prostředky. Odstraňte rez z kovových částí a proveďte jejich nátěr.

**Při používání je třeba pravidelně kontrolovat technický stav vrat a pohonu vrat i jejich částí:**

- vratové křídlo se musí pohybovat lehce, bez zadržávání, křížení a kroucení, v dráze vrat nesmí být překážky
- smí se používat pouze správně seřizená vrata, to znamená: vrata při ručním zvedání nekladou výrazný odpor a lze je zvednout do plného otevření jednou rukou s vynaložením síly dle rozměrů vrat a typu pohonu u vrat v domácím použití se stropním pohonem do 150 N a u vrat v průmyslovém použití s bočním pohonem do 260 N (dle ČSN EN12604)
- tažná lanka vrat nesmí být poškozená a nesmí mít narušená vlákna
- pružiny vrat nesmí být mechanicky poškozené
- zajistit plynulý pohyb pole při ručním zvedání vrat (při elektrickém pohonu ručně neurychlovat ani nezpomalovat chod vratového křídla)
- nenechávat vrata na dlouhou dobu pootevřená
- v zimním období, po zimě či po delší době uzavření je třeba nejprve očistit vrata od sněhu, ledu a bláta

## Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN

- aby nedošlo k poškození spodního koncového profilu, doporučujeme nestoupat ani jinak nepůsobit silou na práh dveří vestavěných ve vratech
- doporučuje se podle potřeby promazávat konzoly, kolečkové sestavy a pružiny konzistentním mazivem. Pro bezproblémové fungování vnitřního mechanismu zámku lze používat grafitový prášek nebo speciální prostředky.

 **Pozor:** Je zakázáno mazat vodící lišty a dráhu pohonu konzistentními mazivy!

Sekční vrata a jejich pohon jsou zařízením, které obsahuje řadu pohyblivých součástí a mechanismů. Aby pracovala bez problémů a také aby byla zajištěna bezpečnost používání, doporučuje se pravidelně podrobit vrata a pohon technické prohlídce a předepsanému servisu za účasti specialistů montážní organizace.

Při dodávce a montáži doporučujeme uzavřít s dodavatelem smlouvu o servisní obsluze. První servisní kontrola vrat i pohonu by se měla provést 3 měsíce od data montáže vrat a další servisní návštěvy by měly proběhnout nejméně 1 x ročně dle intenzity provozu. Při servisu vrat a pohonu je nutné používat originální díly výrobce.

Při použití vrat a pohonu ve zvláštních podmínkách se servisní kontroly provádí nejméně 1 x za 3 měsíce .

### Zvláštní podmínky provozu vrat jsou:

- provozu kde je počet cyklů vrat více jak 30x denně
- v oblastech s těžkými klimatickými podmínkami se silným větrem, intenzivním sněžením, deštěm apod.
- v oblastech s teplotami pod bodem mrazu trvajících déle než 6 měsíců v roce.

### Zvláštní podmínky provozu pohonu jsou:

- provozu kde je počet cyklů vrat se stropním pohonem typu SPIN více jak 15x denně
- v oblastech s teplotami pod bodem mrazu trvajících déle než 6 měsíců v roce.

Servisní kontrolu vrat a pohonu doporučujeme také po provádění stavebních oprav a údržby objektu v místech kde se nacházejí vrata (malování, opravy omítek apod.).

## 5. Záruční podmínky a pohony pro garážová vrata s pohonem SPIN

### 5.1 Doba záruky

Výrobce poskytuje:

**Obecnou záruku** na sekční garážová vrata Günther Tore Systems, Alutech (dále v textu výrobek) po dobu 24 měsíců (avšak ne déle jak 30 měsíců od data výroby).

**Prodlouženou záruku 10 let** (avšak ne déle jak 10,5 roku od data výroby) na úplné prorezavění křídla vrat, vodících profilů, prvků vrat z nerezové oceli a komponent hřídele (s vyloučením pružin, jejichž životnost je navázána na počet cyklů).

**Prodlouženou záruku 5 let** (avšak ne déle jak 5,5 roku od data výroby) na úplné prorezavění koncových profilů a ostatních komponent vrat ze zinkované oceli.

### Záruka na výrobek platí při splnění těchto základních podmínek:

- byla-li montáž provedena odborně techniky oficiálního distributora anebo techniky autorizovaného oficiálního distributora TECHNOPARK CZ s.r.o. v souladu s instalačním manuálem výrobce
- při dodržování všech doporučení a podmínek provozu výrobku uvedených v návodu výrobce k použití výrobku
- při současném dodržení pravidelných servisních prohlídek s jejich zápisem do servisní knihy dle pokynů v návodu výrobce k použití výrobku. **Záruka je platná od data montáže, nejdéle však 3 měsíce od data prodeje.**

Při dodávce vrat s elektrickým pohonem je záruka na pohon poskytována v rozmezí záruky poskytované výrobcem pohonu. Záruční podmínky na elektrické pohony dodané firmou TECHNOPARK CZ s.r.o. se řídí obecnými záručními podmínkami společnosti TECHNOPARK CZ s.r.o.. **Záruka je platná od data montáže, nejdéle však 3 měsíce od data prodeje.**

### 5.2. Doba záruky na stropní pohony pro garážová vrata typu SPIN (výrobce Nice spa.)

Výrobce poskytuje:

**Obecnou záruku** na pohon SPIN pro sekční garážová vrata po dobu 24 měsíců.

**Prodlouženou záruku 5 let** při dodávce pohonu SPIN spolu s garážovými vraty TECHNOPARK na mechanické části pohonu, jako jsou motor, převodovka a dráha pohonu (záruka 5 let se nevztahuje na elektronické součásti pohonu).

### 5.3 Povinnosti kupujícího

**Záruka na výrobek platí při splnění těchto základních podmínek:**

- byla-li montáž provedena odborně technikou oficiálního distributora anebo techniky autorizovaného oficiálního distributora TECHNOPARK CZ s.r.o. v souladu s instalačním manuálem výrobce
- při dodržování všech doporučených podmínek provozu výrobku uvedených v tomto návodu k použití a také v manuálu k pohonu
- při současném dodržení pravidelných servisních prohlídek s jejich zápisem do servisní knihy, která je součástí dodávky garážových vrat. **Záruka je platná od data montáže, nejdéle však 3 měsíce od data prodeje.**

**Kopie protokolu o každé servisní prohlídce musí být nejpozději do 30 dnů po provedení každé kontroly zaslána výrobcí na adresu TECHNOPARK CZ s.r.o., Hudcova 78b, 612 00 Brno.** Součástí protokolu o servisní prohlídce je záznam o provedené práci, název firmy, která prováděla servisní prohlídku a razítko servisní organizace. Při nedodržení servisních intervalů nebo nezaslání příslušného servisního listu včetně strany s přehledem jednotlivých prohlídek prodloužená záruka zaniká a platí záruka dle zákona.

Obálku označte heslem „**ZÁRUKA**“ a výrobním číslem vrat. Protokoly doporučujeme zasílat doporučeně, jelikož na případné ztracené dopisy nebude brán zřetel. Rovněž je možno protokoly zasílat elektronicky na adresu info@technopark.cz. Do předmětu E-mailu uveďte opět heslo „**ZÁRUKA**“ a výrobní číslo vrat. V případě, že v daném intervalu neobdržíme protokol o servisní prohlídce, popřípadě tento protokol bude neúplně vyplněn nebo bude chybět příslušné razítko servisní organizace, prodloužená záruční doba zaniká a platí záruční doba dle obecně platných právních předpisů.

Povinnost zajistit si servisní prohlídku v daném termínu má zákazník. S žádostmi o provedení servisních prohlídek se obraťte buď na firmu, která Vám vrata montovala nebo na kteroukoli z autorizovaných firem nebo přímo na naši centrálu v Brně, kde Vám doporučíme pro Vás nejvýhodnější alternativu. Doporučujeme objednávat servisní prohlídky písemně buď poštou, faxem nebo E-mailem alespoň 30 dní před plánovaným termínem, aby servisní firma byla schopna Váš požadavek zpracovat do svého časového harmonogramu.

### 5.4 Záruční povinnosti dodavatele

**Po dobu záruky výrobce garantuje správnou funkčnost výrobku a zajišťuje odstranění projevých vad a skrytých defektů výrobního charakteru.**

Skrytá výrobní vada je vada na výrobku vzniklá v důsledku vady materiálu nebo v důsledku chyby v technologickém procesu výroby dílů a součástí výrobku.

Skutečnost uznání a projevení se skryté vady se řídí oboustranným písemným prohlášením za přítomnosti odborné montážní firmy pověřené výrobcem a způsobilým zástupcem klienta.

Ve sporných případech se výrobce rozhodne dle vlastního uvážení ( např. nelze prokázat, jak vada vznikla, případně se prokáže, že vada vznikla v důsledku chyby zákazníka, nebo vznikla působením třetí osoby atd.).

**Pokud se v době záruky objeví na výrobku skrytá výrobní vada, výrobce se dle vlastního uvážení zavazuje:**

- neodkladně dodat díly odpovídající kvality pro výměnu nekvalitních dílů
- odstranit defekt na výrobku nebo jiným způsobem po dohodě s klientem splnit své záruční povinnosti.

**Díly, které je nutné vyměnit, se po jejich výměně stávají majetkem zhotovitele.**

**Výrobce nenahrazuje a nekompensuje náklady vzniklé s výměnou nebo montáží vadného dílu, a nehradí náklady na dopravu.**

### 5.5 Podmínky uplatnění záruky

Záruka se uplatňuje písemně u montážní firmy, která provedla odbornou montáž vrat nebo pohonu. Je důležité dodavateli poskytnout co nejvíce podkladů o vadě výrobku, jako jsou fotografie a podrobný popis, které pomohou reklamaci vyřešit co nejrychleji.



**Pozor:** Při uplatnění záruky je nutné dodavateli poskytnout informace z výrobního štítku výrobku a přiložit kopii záruční a servisní knihy!

Záruka platí pouze v případě, že výrobek byl namontován a předán zákazníkovi odbornou firmou, autorizovanou dodavatelem společností TECHNOPARK CZ s.r.o., uvedenu ve vyplněném záručním listě. Dodavatel nenese odpovědnost za vady vzniklé neodbornou montáží neautorizovanou firmou.

Záruka je platná pouze v případě, že klient postupoval v souladu s pravidly používání a údržby výrobku, které jsou obsahem tohoto návodu k používání. Dodavatel nenese odpovědnost za vady vzniklé používáním výrobku v rozporu s pokyny uvedenými v návodu pro používání vrat.

O každé servisní prohlídce vrat musí být záznam v servisní knize výrobku, provedený autorizovanou odbornou firmou. **Záruční oprava se uskuteční pouze pokud bude předložen originál záruční a servisní knihy výrobku.**

### Záruční podmínky se nevztahují:

- na nedostatky, vzniklé nesprávným používáním nebo nesprávnou údržbou výrobku a používáním výrobku k účelům, pro které není určen
- na nedostatky, vzniklé v důsledku neodborné instalace montážní firmou nebo montážní firmou, která není autorizována společností TECHNOPARK CZ s.r.o.
- na nedostatky, které se projevily přirozeným opotřebením s ohledem na podmínky a intenzitu provozu
- na díly, které zjevně podléhají výraznému opotřebení v důsledku provozu vrat (tyto díly jsou uvedeny v technických dokumentech výrobce)
- na poškození výrobku činností zákazníka nebo třetích osob
- na nedostatky a defekty vzniklé působením vnějších podmínek (působení agresivního vnějšího prostředí, oheň, voda, sůl, kyseliny, louhy, stavební směsi a tmely, anomálie počasí, apod.).
- na mechanická poškození vzniklá nevhodnou přepravou nebo nepečlivou montáží (škrábance, rýhy, vrypy, promáčkliny, atd.)
- na nedostatky vzniklé v důsledku neodborně provedených změn na výrobku, které nejsou v souladu s pokyny výrobce (zejména při záměně originálních dílů za neoriginální při opravě bez souhlasu výrobce, při neodborných úpravách výrobku bez souhlasu výrobce, při neodborném seřízení vrat atd.).
- **na nedostatky vzniklé v důsledku nedbalostí zákazníka a to zejména:**
  - Při používání výrobku sestaveného a namontovaného v rozporu s pokyny uvedenými v instalačním návodu výrobce.
  - Při používání výrobku, který je zjevně poškozen nebo je v poruše.
  - Při nedodržování bezpečnostních pokynů, specifikovaných v pokynech pro používání výrobku, jež jsou obsahem tohoto dokumentu. **V ostatních případech nesprávného použití a nedbalého používání výrobku.**
- při nedodržení pravidelných servisních prohlídek s jejich zápisem do servisní knihy dle pokynů v návodu výrobce k použití výrobku
- na výrobek s odstraněným nebo pozměněným výrobním štítkem
- na výrobek, ke kterému nebyl řádně vyplněn záruční list a servisní kniha (zejména datum a rok montáže, název a identifikační údaje montážní firmy, podpis zástupce montážní firmy, výrobní číslo atd.).

### Sekční garážová a průmyslová vrata musí odpovídat požadavkům následujících standardů Evropské standardizační komise:

- EN 12604 „Průmyslové, obchodní, garážové dveře a vrata. Mechanické aspekty. Požadavky“, 2000.
- EN 12453 „Průmyslové, obchodní, garážové dveře a vrata. Zásady bezpečnosti provozu vrat se silovým pohonem. Požadavky“, 2001.

Standards stanovují požadavky na vrata instalovaná v místech dostupných lidem s cílem zajistit bezpečnost pohybu osob a zboží přemísťovaného transportními prostředky v průmyslových a obchodních zónách a také v obytných prostorách.

**EVROPSKÝ STANDARD 12604** – popisuje nebezpečné situace, které mohou vzniknout při provozu vrat a stanovuje požadavky na zajištění bezpečnosti týkající se jejich konstrukčního provedení a použití základních součástí a ovládacích i bezpečnostních prvků.

Základní požadavky týkající se mechanických aspektů bezpečnosti a metody jejich realizace v sekčních vratech „Alutech“ jsou uvedeny v tabulce.

**Tabulka 1: EN 12604 Realizováno v konstrukci vrat „Alutech“**

<b>Ochrana proti sevření prstů</b>	Speciální konstrukce (tvar) panelů a kloubových závěsů, podpěry jsou z boku zakryty.
<b>Ochrana proti zachycení</b>	Tažné lanko je uloženo uvnitř konstrukce mezi podpěrou a vratovým křídlem.
<b>Ochrana proti pořezání</b>	Hrany konstrukčních prvků vrat nejsou ostré. Okna jsou zasklena akrylovými tabulemi, které při rozbití nevytvářejí ostré střepy.
<b>Ochrana proti nekontrolovanému pohybu vrat</b>	Díky pružinovému systému je vratové křídlo vyváženo v každé poloze. Konstrukce vodičích kolejnic a koleček vylučuje samovolné vykolejení.
<b>Ochrana proti pádu vratového křídla</b>	Základní konstrukce vrat obsahuje zařízení blokující pohyb hřídele v případě zlomení torzní pružiny (garážová i průmyslová vrata). Základní konstrukce průmyslových vrat obsahuje zařízení blokující pohyb vratového křídla v případě přetržení tažného lanka.
<b>Konstrukční a pevnostní požadavky</b>	Použití dvou nezávislých ocelových splétaných lanek s šestinásobnou pevnostní rezervou. Bubny a kolečka mají průměr rozložení lanka více než 20-ti násobek jeho průměru (tím je zabráněno zlomení lanka). Bubny a kolečka mají drážky zabraňující sklouzávání lanka. Lanko se na bubny navíjí v jedné vrstvě. Bezpečnostní závity lanka na bubnu a dodatečný koncový uzel.
<b>Zařízení pro ruční ovládání</b>	Držadla jsou umístěna na obou stranách vratového křídla. U vrat vyšších než 2 m je k dispozici ovládací lano či reduktor s převodovým poměrem ( $I = 1:4$ ) a tažným řetězem.
<b>Zařízení pro ruční ovládání (silová náročnost)</b>	Maximální síla 150 N pro garážová vrata a 260 N pro průmyslová vrata je zajištěna pomocí pružinového vyvažování nebo u průmyslových vrat dodatečně reduktorem.
<b>Pozorovací otvory (okna) ve vratech umístěných na frekventovaných místech</b>	Pozorovací otvory mohou být instalovány do všech typů vrat.
<b>Omezovače pohybu vratového křídla</b>	Omezovače pohybu vratového křídla jsou instalovány do všech typů vrat.
<b>Varovné tabulky, výstražné nápisy apod.</b>	Na vratech je umístěna bezpečnostní tabulka. Práh dveří je označen černožlutým výstražným značením.
<b>Provozní dokumentace</b>	Vrata jsou dodávána s technickým listem výrobku a návodem k obsluze garážových nebo průmyslových vrat.
<b>Použití materiálů a povrchů odolných proti korozi</b>	Vrata jsou vyráběna s použitím materiálů a ochranných povrchů odolných proti korozi, včetně použití pružin opatřených ochranným nátěrem v podmínkách průmyslové výroby.

## Sekční garážová vrata GV40 a GV45 s pohonem SPIN

**EVROPSKÝ STANDARD 12453 stanovuje principy bezpečného provozu vrat se silovým pohonem a popisuje požadavky na zajištění bezpečnosti vrat ovládaných elektrickým pohonem.**

Základní požadavky na zajištění bezpečnosti vrat s elektrickým pohonem stanovené normou EN 12453 a metody jejich realizace v sekčních vratech „Alutech“ jsou uvedeny v tabulce. Kromě toho byly navíc uvažovány požadavky na bezpečnost mechanických aspektů konstrukce vrat.

**Tabulka 2: EN 12453 Realizováno v konstrukci vrat „Alutech“**

<b>Ochrana před uvíznutím osob uvnitř místnosti (situace, kdy není možné dostat se z místnosti ven)</b>	Vrata jsou vybavena systémem odblokování elektrického pohonu s následným ručním ovládním pohybu křídla.
<b>Ochrana proti zachycení a zvednutí osob</b>	Elektronické omezení síly vyvíjené při zvedání vratového křídla.
<b>Ochrana proti stlačení</b>	Elektronické omezení síly vyvíjené při spouštění vratového křídla s následným přepnutím směru pohybu (elektrické pohony garážových vrat, elektrický pohon „Sumo“ průmyslových vrat). Vybavení elektrického pohonu průmyslových vrat systémem optických senzorů zajišťujících přepnutí směru pohybu a následné vypnutí elektrického pohonu při kontaktu vratového křídla s překážkou (elektrické pohony „Dynamic“ průmyslových vrat). Provoz elektrického pohonu v přítomnosti člověka (stisknutí a podržení ovládacího tlačítka na ovládacím pultu) v případě poškození či absence optických senzorů.
<b>Vypnutí elektrického pohonu při uvolnění nebo přetržení lanka</b>	Instalace mikrospínače (snímače) zabraňujícího uvolnění lanka z bubnu.
<b>Vypnutí elektrického pohonu při zlomení pružiny</b>	Instalace mikrospínače (snímače) zajišťujícího ochranu motoru (při zlomení torzních pružin systém zablokuje hřídel).
<b>Vypnutí elektrického pohonu v případě, že vestavěné dveře jsou otevřeny či pootevřeny</b>	Instalace mikrospínače (snímače) kontrolujícího polohu dveří. Ochrana osob před zraněním a dveří samotných před poškozením.
<b>Zámek s rozporkou</b>	Mechanické zablokování západky v otevřené poloze při použití elektrického pohonu.

Kromě výše uvedených bezpečnostních opatření doporučují bezpečnostní standardy (zvláště u vrat ovládaných automaticky nebo pomocí dálkového ovládní) použít ještě další doplňková opatření snižující riziko vzniku havarijních situací při provozu vrat.

### **Těmito opatřeními se rozumí:**

- osvětlení pracovní plochy provozu vrat
- signalizační zařízení informující o činnosti vrat v automatickém režimu
- signalizační zařízení informující o pohybu vratového křídla
- semafor řídící pohyb dopravních prostředků
- instalace pozorovacích oken do vrat umístěných v místech s vysokou frekvencí automobilové dopravy.

**Výše uvedená opatření realizuje výrobce vrat a montážní organizace na základě technického zadání architekta projektu a zákazníka.**

# Přehled produktů

## Pohony pro privátní brány



**ROBUS**  
pohon pro posuvné  
brány do 1000 kg



**FOX AYROS**  
pohon pro posuvné  
brány do 1200 kg



**RUN**  
pohon pro posuvné  
brány do 2500 kg



**WINGO**  
pohon pro otočné brány  
do velikosti křídla 1,8 m



**TOONA**  
pohon pro otočné brány  
do velikosti křídla 7 m



**METRO**  
pohon pro otočné brány  
do velikosti křídla 3,5 m

## Pohony pro průmyslové brány



**NYOTA 115**  
pohon pro posuvné brány  
do 800 kg



**MEC 200**  
pohon pro posuvné  
brány do 1200 kg



**FIBO 400**  
pohon pro posuvné  
brány do 4000 kg



**MEC 800**  
pohon pro otočné brány  
do hmotnosti křídla  
1500 kg



**HINDI 880**  
pohon pro otočné brány  
do velikosti křídla 6 m



**COMBI 740**  
pohon pro otočné brány  
do hmotnosti křídla  
700 kg

## Pohony pro garážová vrata



**TAURUS**  
elektromechanický stropní  
pohon s řemenovou dráhou



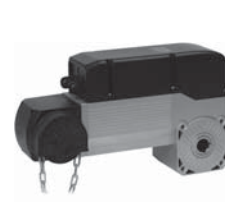
**SPY**  
elektromechanický stropní  
pohon s řemenovou dráhou  
s pojezdem motoru v dráze



**HYPPPO**  
pohon pro otočné brány se sil-  
nými pilíři a skládací vrata



**TOM**  
pohon pro průmyslová sekční  
a rolovací vrata do 750 kg



**INTAR100**  
sada průmyslová sekční  
vrata do velikosti 30 m<sup>2</sup>

## Dálkové ovládání, bezkontaktní snímače, klávesnice a docházkové systémy



**ERA-FLOR**  
2 kanálový klíčenkový dálkový  
ovladač s indikací signálu LED  
diodou, 433,92 MHz



**INTI**  
dálkové ovládání s plovoucím  
kódem, 433,92 MHz



**FOX**  
2; 4-tlačítkový dálkový rádiový  
ovladač, 433,92 MHz



**SBM1000**  
ovládání vzdáleného přístupu  
s GSM modulem pro  
999 telefonních čísel



**KP 068**  
snímač bezkontaktních karet  
s kontrolou vstupů/výstupů

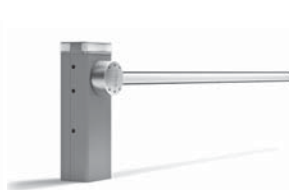
## Automatické sloupy a parkovací systémy



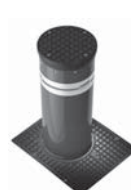
**FOX NIUBA**  
automatická elektromechanická  
závora s délkou ramene do 6 m



**WIDE**  
automatická závora s délkou  
ramene do 7,5 m,  
vhodná pro parking



**BAR**  
automatická závora s délkou  
ramene do 9 m



**STRABUC**  
automatický výsuvný sloup  
pro zamezení vjezdu s výškou  
výsuvu 700 mm



**CORAL**  
automatický výsuvný sloup  
pro zamezení vjezdu s výškou  
výsuvu 500 nebo 800 mm